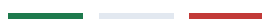


M I L A N O
酒 SAKE
CHALLENGE

2026

• M I L A N O • I T A L Y •



Sweet Potato

AKANEKAZE 43

PRODUCER • 生産者

Hombo Shuzo Co., Ltd.

本坊酒造株式会社

Sweet Potato

AKANEKAZE 43

Hombo Shuzo Co., Ltd. ・ 本坊酒造株式会社

ORIGINAL LANGUAGE

Il prodotto si presenta con una limpidezza cristallina e una struttura decisa che esprime un'intensità aromatica sorprendente, alternando note floreali di gelsomino e viola a sentori fruttati di pesca e frutti di bosco. Al palato rivela una complessità stratificata dove la dolcezza è ben bilanciata da una componente alcolica calda e vibrante, culminando in una persistenza eccezionale che supera le aspettative per la categoria degli shochu di patata dolce. Rispetto al profilo tipico, questa etichetta si distingue per una pulizia moderna e una finezza aromatica che virano verso lo stile vacuum, pur mantenendo una struttura corposa e ricca che ne esalta la bevibilità. Il giudizio complessivo è decisamente positivo, delineando un distillato armonico capace di evolvere da un naso sottile a un sorso esplosivo e profondo.

L'identità del prodotto è rafforzata da richiami netti alla patata dolce e a freschi accenni agrumati e speziati di pepe bianco, arricchiti da sfumature lattiche e di frutta secca che ne confermano l'eleganza. I descrittori di pesca, albicocca e note tostate sottolineano una versatilità eccellente, ideale sia per il consumo liscio che in miscelazione con soda o acqua.

ENGLISH

The product presents with crystal clarity and a bold structure that expresses surprising aromatic intensity, alternating floral notes of jasmine and violet with fruity hints of peach and forest fruits. On the palate, it reveals a layered complexity where the sweetness is well-balanced by a warm and vibrant alcohol component, culminating in an exceptional persistence that exceeds expectations for the sweet potato shochu category. Compared to the typical profile, this label stands out for a modern cleanliness and an aromatic finesse that leans toward the vacuum-distilled style, while maintaining a full-bodied and rich structure that enhances its drinkability. The overall assessment is decidedly positive, outlining a harmonious spirit capable of evolving from a subtle nose to an explosive and deep palate.

The product's identity is reinforced by clear references to sweet potato and fresh citrusy and spicy hints of white pepper, enriched by lactic nuances and dried fruit that confirm its elegance. Descriptors of peach, apricot, and toasted notes underline excellent versatility, ideal both for neat consumption and for mixing with soda or water.

日本語 ・ JAPANESE

この商品は、クリスタルのような透明感と力強い骨格を持ち、驚くほど豊かな香りが広がります。ジャスミンやスマレの花のような香りと、ピーチやベリー系のフルーティーなニュアンスが交互に現れます。味わいは層状で複雑さがあり、甘みと温かみのある力強いアルコール感が絶妙に調和しています。その余韻の長さは、芋焼酎のカテゴリーに対する期待を大きく超えるものです。一般的な芋焼酎と比べ、この銘柄はモダンでクリーンな印象と、減圧蒸留に近い洗練された香りが際立っていますが、同時に飲み応えのある豊潤なコクも備えています。全体的な評価は極めて高く、控えめな香り立ちから口の中で爆発的に広がる深い味わいへと変化する、調和の取れた仕上がりです。

商品のアイデンティティは、サツマイモの確かな風味と、フレッシュなシトラスやホワイトペッパーのスパイシーな香りで強調されており、さらに乳製品のような滑らかさとドライフルーツのニュアンスがエレガントさを添えています。ピーチやアブリコット、そして香ばしいロースト感といった特徴は優れた汎用性を示しており、ストレートはもちろん、ソーダ割りや水割りにも最適です。

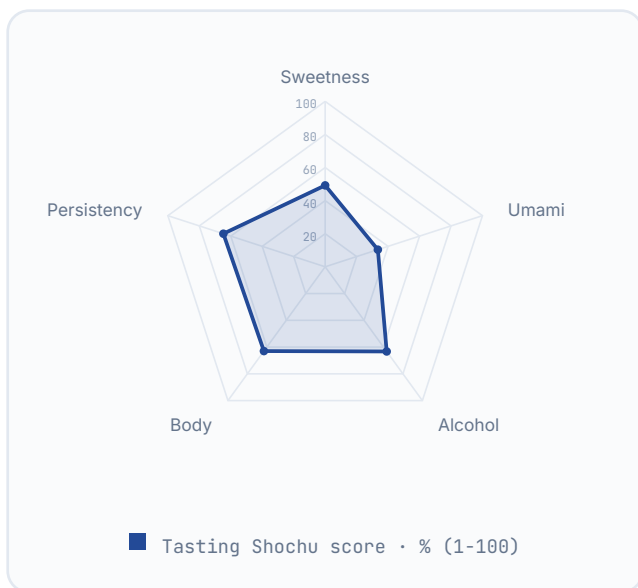
本坊酒造株式会社のこのラベルは、非常に高い完成度を誇ります。

Sweet Potato

AKANEKAZE 43

Hombo Shuzo Co., Ltd. ・ 本坊酒造株式会社

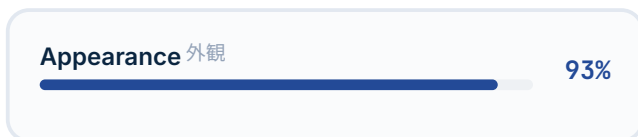
VISUAL REPORT



FINAL JUDGMENT ・ % (1-100)



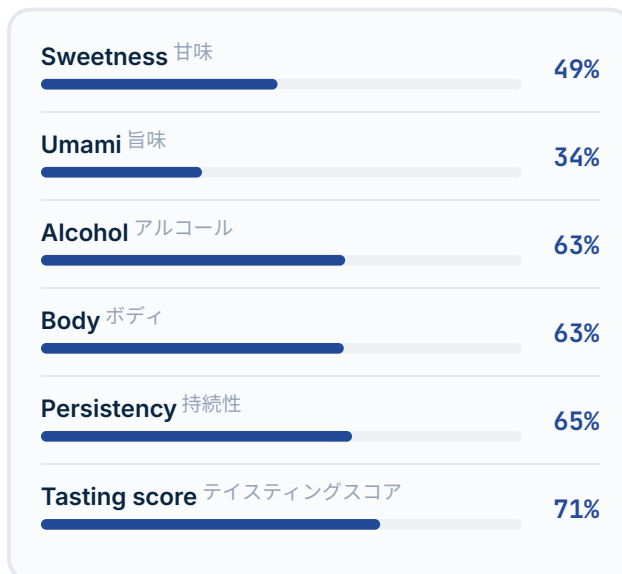
APPEARANCE ・ % (1-100)



NOSE ・ % (1-100)



PALATE ・ % (1-100)



MEDALS ・ 受賞歴

Platino

Tasting Shochu ・ Milano Sake Challenge 2026

Sweet Potato

AKANEKAZE 43

Hombo Shuzo Co., Ltd. · 本坊酒造株式会社

ORIGINAL LANGUAGE

Il design di AKANEKAZE 43 cattura efficacemente l'attenzione grazie a una forma della bottiglia distintiva e a una palette cromatica pastello che trasmette modernità, lusso e un'equilibrata innovazione. La maggior parte dei giudici ha apprezzato l'elevata qualità esecutiva e la coerenza stilistica, riconoscendo nel prodotto un'identità giapponese ben definita ma capace di dialogare con il gusto europeo. Rispetto al profilo tipico degli shochu di patate dolci, spesso legati a un'estetica rustica, questo prodotto si eleva verso un posizionamento premium ideale per il fine dining e i cocktail bar più ricercati.

I messaggi di minimalismo e artigianalità percepiti dagli esperti rafforzano l'immagine di un distillato prezioso, la cui cura nei materiali e nelle finiture della bottiglia rappresenta l'elemento più memorabile e distintivo dell'intera presentazione.

ENGLISH

The design of AKANEKAZE 43 effectively captures attention through a distinctive bottle shape and a pastel color palette that conveys modernity, luxury, and balanced innovation. Most judges appreciated the high quality of execution and stylistic consistency, recognizing in the product a well-defined Japanese identity capable of appealing to European tastes. Compared to the typical profile of sweet potato shochu, often associated with a rustic aesthetic, this product elevates itself toward a premium positioning ideal for fine dining and the most refined cocktail bars.

The messages of minimalism and craftsmanship perceived by the experts reinforce the image of a precious spirit, whose attention to materials and bottle finishes represents the most memorable and distinctive element of the entire presentation.

日本語 · JAPANESE

「茜霧島 43」（AKANEKAZE 43）のデザインは、独特なボトルの形状とパステルカラーの配色によって、現代的な感覚、高級感、そして調和のとれた革新性を表現し、効果的に目を引きます。多くの審査員は、その高い完成度と一貫したスタイルを高く評価し、ヨーロッパ市場の好にも応えられる明確な日本らしさをこの製品に見出しました。素朴なイメージを持たれがちな一般的な芋焼酎の枠を超え、高級レストランや洗練されたカクテルバーにふさわしいプレミアムな位置付けを確立しています。

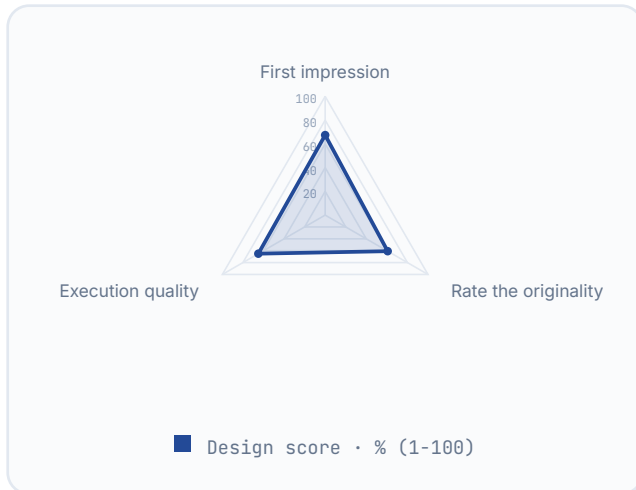
専門家が感じ取ったミニマリズムと職人技のメッセージは、希少な蒸留酒としてのイメージを強めています。特に素材やボトルの仕上げへのこだわりは、プレゼンテーション全体の中で最も印象的で、他にはない特徴となっています。（本坊酒造株式会社）

Sweet Potato

AKANEKAZE 43

Hombo Shuzo Co., Ltd. ・ 本坊酒造株式会社

VISUAL REPORT



QUALITY ・ % (1-100)



FINAL JUDGMENT ・ % (1-100)



FIRST IMPRESSION AND IDENTITY ・ % (1-100)



ORIGINALITY ・ % (1-100)



COMMUNICATION AND MARKET ・ % (1-100)



MEDALS ・ 受賞歴

Best Design

Design ・ Milano Sake Challenge 2026